

Od leta
1976

Modeli:

EHR5012P275

EHR5015P350

EHR5019P450

EHR5023P600

EHR5033P800

PROFESIONALNI
ELEKTRIČNI
GRELNIK IN SUŠILNIK



Vigo in iVigo blagovna znamka



ivigo®

SL NAVODILA ZA UPORABO

OKOLJSKA POLITIKA



Obvezujemo se, da bomo:

- izpolnjevali zahteve veljavnih zakonodaj,
- zagotovili nenehno izboljšanje okoljske učinkovitosti,
- zmanjšali količino odpadkov, spodbujali ponovno uporabo in recikliranje odpadkov, kadar koli je to mogoče, ter za odstranjevanje ponovno neuporabljenih odpadkov uporabljali najprimernejše metode,
- zagotovili učinkovito rabo energije, surovin in naravnih virov,
- usmerili naše dobavitelje, izvajalce in podizvajalce, da izboljšajo svojo okoljsko učinkovitost,
- zaposlenim, njihovim družinam in družbi zagotavljali usposabljanje za okoljsko osveščenost.

Proizvedeno v skladu s standardi EN 60335-2-43.

Cenjena stranka,



Prosimo vas, da upoštevate naslednja navodila:

1. Med nakupom izdelka poskrbite, da vam prodajalec potrdi garancijsko izjavo.
2. Če ste izdelek pridobili kot promocijski izdelek, naj garancijski list potrdi naš najbližji pooblaščen prodajalec ali distributer.
3. Vljudno prosimo, da pred uporabo naprave pozorno preberete vsa navodila v tem priročniku in priročnik hranite kot referenčni vir za uporabo izdelka na najučinkovitejši način.
4. Za vaša vprašanja ali pomoč glede vašega izdelka prosimo pokličite servisne storitve distributerja.
5. Če izdelek pri prvem zagonu ne deluje ali je v okvari, pokličite servisne storitve distributerja.
6. Izdelek ima življenjsko dobo 10 let, če je uporabljen v skladu z navodili.





VARNOSTNA OPOZORILA

- Električni grelniki in sušilniki so prilagojeni za 220V napetosti, zato grelnik uporabite priključen na izmenični tok (AC) zadostne tokovne moči.
- Električni grelniki in sušilniki morajo biti priključeni na ozemljeno vtičnico. Naše podjetje ne nosi odgovornosti za škodo povzročeno zaradi uporabe naprave priključene na vtičnico brez ozemljitve.
- Grelnik vedno uporabljajte v pokončnem položaju. Pred uporabo pozorno preberite navodila za montažo.
- Grelnik izklopite iz električne vtičnice, medtem ko ga ne uporabljate dlje časa in pred čiščenjem.
- Električnega kabla ne napeljite tako, da bi se lahko kdorkoli spotaknil čez njega.
- Grelnik zaščitite pred udarci in zdrobi med prevozom, montažo in uporabo.
- Grelnik je namenjen sušenju in gretju brisač ter ogrevanju prostora v katerem se nahaja, zato ga ne uporabljajte za kakršenkoli drug namen.
- Grelnika ne uporabljajte na območjih, kjer se uporabljajo ali shranjujejo bencin, barve ali druge vnetljive snovi.
- Grelnika ne potaplajte v tekočino, ker bi to lahko povzročilo nevarnost električnega udara.
- Električni kabel zaščitite pred poškodbami in možnimi napetostmi - kabla iz vtičnice ne izklopite z vlečenjem.
- Ta naprava ni namenjena osebam (tudi otrokom) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, zagotovila nadzor ali navodila za



uporabo naprave.

- Upoštevajte trenutne obremenitve uporabljenih elementov za priklop na elektriko, kot so podaljški, časovniki ali programerji.
- Grelnika ne namestite neposredno pod vtičnico.
- Kabla ne postavljajte pod preproge ali odeje.
- Da preprečite preobremenitev ali pregorevanje varovalke, v isto vtičnico ne priključujete drugega aparata.
- Ta naprava se segreva, ko je v uporabi. Da bi se izognili opeklinam, preprečite stik gole kože z vročo površino.
- Navodila za uporabo naprave so v skladu s pravili dobre varnosti, ki jih določa veljavna zakonodaja.
- Ne uporabljajte grelnika v dosegu tuša, kopalne kadi ali bazena.
- Da bi se izognili nevarnosti za majhne otroke, je treba grelnik namestiti tako, da je spodnja cev vsaj 600 mm nad tlemi.
- Grelnik je namenjen samo notranji uporabi, ne uporabljajte ga na prostem.
- Grelniki ne smejo biti v celoti (do zgornje cevi) napolnjeni s tekočino, da bi ohranili ekspanzijski prostor. Premalo prostora lahko povzroči prekomerno povečanje tlaka med segrevanjem, ki lahko poškoduje izdelek. Tekočino lahko napolni le pooblaščen osebje na podlagi specifikacij modela izdelka.
- V primeru okvare, uhajanja tekočine ali če morate zamenjati priključitveni kabel pokličite najbližji pooblaščen servis. V teh primerih grelnika ne uporabljajte.

KAZALO



1. SPLOŠNI PREGLED IN TEHNIČNE KARAKTERISTIKE 37



2. NAVODILA ZA MONTAŽO 39



3. NAVODILA ZA UPORABO 42



4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE 44



5. INFORMACIJE O PREVOZU 44



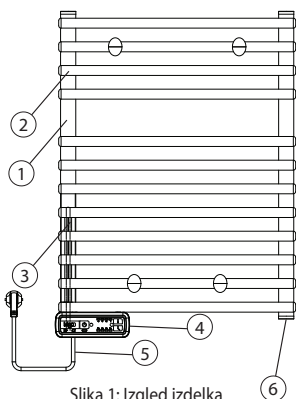
6. PRAKTIČNE IN UPORABNE INFORMACIJE 44



7. GARANCIJSKI POGOJI 45



1. SPLOŠNI PREGLED IN TEHNIČNE KARAKTERISTIKE

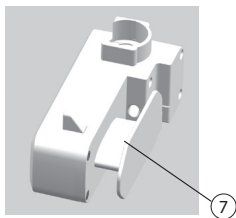


Slika 1: Izgled izdelka

IVIGO grelnik je izdelan iz vrhunskega kakovostnega jekla. Posoda grelnika je napolnjena s točno količino posebne tekočine za prenos toplote. Voda se segreva s segrevanjem tekočine za prenos toplote z električnim uporom.

Vaš grelnik ponuja veliko prednosti zaradi hitrega segrevanja, ki mu omogoča, da zavzame malo prostora in je izjemno lahek.

1. Navpična cev
2. Vodoravna cev
3. Grelni element
4. Nadzorna plošča
5. Kabel z vtičnim
6. Slepi ventil
7. Navijalec kabla



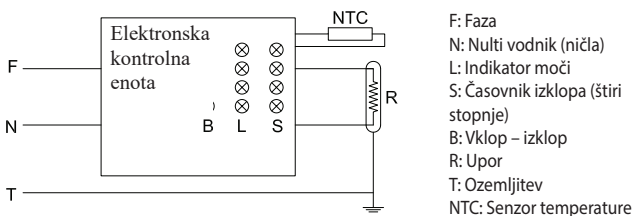
Zadnji del nadzorne plošče



TEHNIČNE KARAKTERISTIKE

Tip	Širina (mm)	Dolžina (mm)	Napetost (Volt)	Tok (Am- per)	Frekvenca (Hz)	Moč (Watt)	Teža (kg)	Barvne možnosti: Bela (B), Inox (I)
EHR 5012P275*	500	650	220-240	1.25	50-60	275	8	(B), (I)
EHR 5015P350*	500	800	220-240	1.59	50-60	350	9.8	(B), (I)
EHR 5019P450*	500	1000	220-240	2.04	50-60	450	12	(B), (I)
EHR 5023P600*	500	1250	220-240	2.72	50-60	600	15	(B), (I)
EHR 5033P800*	500	1274	220-240	3.63	50-60	800	19	(B), (I)

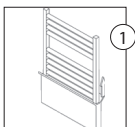
* Elektrostatično prašno barvanje



Slika 2: Električni vezalni diagram



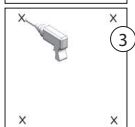
2. NAVODILA ZA MONTAŽO



1. Odprite embalažo in iz nje izvalcite grelnik skupaj z zaščitnim plastičnim ovojem. Zaščitni ovoj odstranite izven embalaže, ne da bi pri tem poškodovali napravo in nato izvalcite vrečko s pritrdilnimi elementi.



2. Pravilno je potrebno izmeriti prostor (območje) za montažo, da boste lahko priključni kabel enostavno priključili na električno vtičnico. Pred montažo navijete priključni kabel na navijalec kabla, ki se nahaja na zadnji strani nadzorne plošče. Po določitvi območja namestitve morajo biti luknje označene po metodi prikazani na Sliki 4.



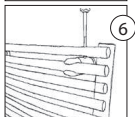
3. Po označevanju točk po Sliki 4 luknje vrtajte s svedrom $\varnothing 10$ mm – v te luknje vstavite plastične vložke (glej Sliko 3 – del A), ki so med pritrdilnimi elementi.



4. Na steno pritrdite objemke (B) s pomočjo vijakov (D) in podložk (C). Stenski nosilci morajo biti nastavljeni tako, da je grelec varno pritrjen na steno.

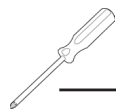


5. Da bi objemke trdno držale cevi grelca, vstavite plastične elemente (E) in pritrdite spodnji in zgornji del z vijakom (I, kratki vijak) tako, da držite pokončno cev grelca.

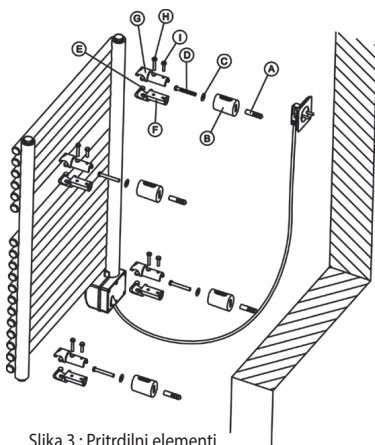


6. Ko ste pritrdili vse štiri objemke z vijaki (H, dolgi vijak), vstavite grelnik v objemke.

Opozorilo: Ob montaži bodite pazljivi, da ne poškodujete nadzorne plošče ali grelnika.

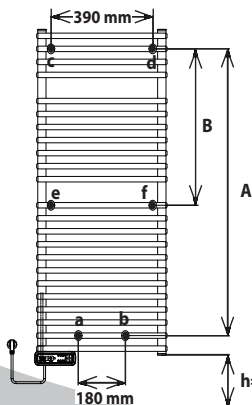


$\varnothing 6 \times 150$ mm



- A. Plastični vložek
- B. Sidro
- C. Podložka
- D. Vijak
- E. Plastični del
- F. Zgornji del objemke
- G. Spodnji del objemke
- H. Vijak (dolgi)
- I. Vijak (kratki)

Slika 3 : Pritrdilni elementi

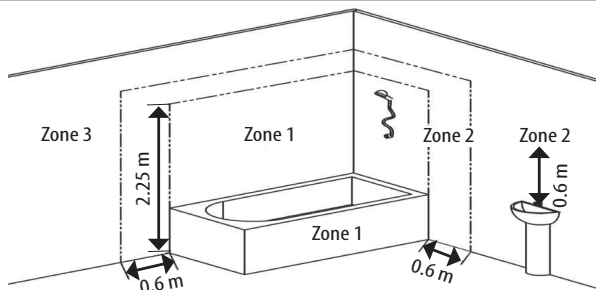


Elektrostatično prašno barvanje
Bela RAL 9016 / Inox RAL E35031

Model	A	B
EHR 5012P275*	500 mm (50 cm)	-
EHR 5015P350*	650 mm (65 cm)	-
EHR 5019P450*	850 mm (85 cm)	-
EHR 5023P600*	1100 mm (110 cm)	-
EHR 5033P800*	1156 mm (115.6 cm)	-

a, b, c, d, : Montažni nosilci

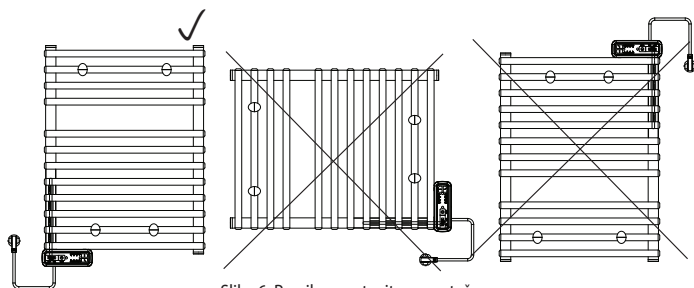
Slika 4: Položaj montaže



Slika 5: Pravilna lokacija montaže

POMEMBNO OPOZORILO

Sušilnik brisač je lahko montiran v območju 1, 2 in 3.
(glej sliko 5) Območje 3 je varno za montažo grelnika.
Območje 1: Območje 1 vključuje prhe, kadi in podobno
Območje 2: Območje, ki je od območja 1 oddaljeno 60 cm.
Območje 3: Območje, ki se nahaja izven območja 1 in 2.
Območja 2 in 3 so varna za montažo grelnika.



Slika 6: Pravilna postavitev montaže

Grelnik in sušilnik je namenjen montaži in uporabi samo v pokončni postavitvi (Slika 6).



3. NAVODILA ZA UPORABO



1. Tipka za vklop/izklop in osvetlitev 2: Časovna tipka izklopa 3. Tipka indikator moči in osvetlitev

Vklop naprave

Za vklop pritisnete tipko za vklop/izklop. Če je led indikator modre barve, pomeni, da je naprava aktivirana. Ob prvi aktivaciji se prižgejo in ugasnejo vsi led indikatorji eden za drugim. Za delovanje grelnika lahko pritisnete tudi tipko indikator moči ali časovno tipko izklopa.

Ob prvi aktivaciji ima grelnik privzeto nastavev izklop časovne nastavitve in nivo moči 1. Nivo moči in časovnik izklopa sta trajno shranjena.

Če napravo prižgemo s tipko vklop/izklop, začne naprava delovati na predhodno nastavljeni moči, časovnik izklopa se resetira.

Če napravo prižgemo s tipko indikator moči, prične delovati na predhodno nastavljeni moči.

Če napravo prižgemo s časovno tipko izklopa, prične delovati s predhodno nastavljenim časom izklopa in nivojem moči.

Ko je naprava prižgana, lahko poljubno spreminjamo nastavitve z ustrezno tipko.

Naprava ima način hitrega segrevanja in deluje s polno močjo prvih deset minut po vklopu. Po desetih minutah vzpostavi delovanje v skladu s predhodnimi nastavitvami.

Nastavitev časovnika izklopa

Z pritiskom časovne tipke izklopa nastavite delovanje grelnika za samo še eno uro. Nastavitev je možna v razponu 1, 2, 3 ali 4 ure. Ob vsakem pritisku tipke, se časovnik premakne za 1 uro (največ 4), nato se postavi na pozicijo 0 oz. se deaktivira. Časovnik izklopa je označen s štirimi led indikatorji, od katerih vsak predstavlja 1 uro. Število osvetljenih indikatorjev predstavlja preostali čas do izklopa naprave (Primer: Če sta dva indikatorja osvetljena, tretji pa utripa, pomeni, da je do izklopa naprave preostalo še dve uri in 30 do 45 minut).

V primeru izpada električnega toka ob povrnitvi toka naprava deluje po predhodnih nastavitvah, ki so bile nastavljene pred izpadom toka.

Nastavitev nivoja moči

Grelnik ima možnost štirih stopenj moči, ki jih prikazujejo štirje indikatorji. S pritiskanjem tipke za indikator moči nastavite stopnjo (od 1 do 4), ki jo želite. Število osvetljenih indikatorjev prikazuje stopnjo moči.

Izklop naprave

Za izklop naprave pritisnete in držite tipko za vklop/izklop za 1,5 s. Ko je naprava izklopljena, se prižge oranžen led indikator.



4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Električni grelniki IVIGO omogočajo dolgoročno delovanje in uporabo brez posebnih zahtev po vzdrževanju.

Za čiščenje ne uporabljajte topil, abrazivnih tekočin in kemičnih čistil. Za vse modele uporabljajte mehko in vlažno krpo. Če opazite nepravilnosti pri delovanju grelnika, kontaktirajte pooblaščen servis IVIGO.

Opozorilo: Pred čiščenjem izklopite napravo iz vtičnice.



5. INFORMACIJE O PREVOZU

1. Med prevozom zaščitite grelnik pred udarci in vdorom trdih delcev.
2. Grelnik shranjujte na suhem. Če blago nalagamo po višini, naj naložena količina ne presega 3 grelnike.
3. Pri transportu upoštevajte opozorila označena na embalaži.
4. Embalažo shranite za morebitni ponovni transport.
5. Če nimate originalne embalaže, poskrbite, da bo grelnik zaščitene pred zunanjimi poškodbami.



6. PRAKTIČNE IN UPORABNE INFORMACIJE

1. Pravilno prezračevanje: Okna odprite na široko, vendar za kratek čas. V kolikor boste okna odprli na rahlo in za daljše časovno obdobje, bo prezračevanje slabše, izguba toplote pa velika.
2. Za učinkovitejše delovanje naj bo prostor okrog grelnika prazen.

7. GARANCIJSKI POGOJI

1. Garancijski rok grelnikov se začne z datumom prevzema blaga in traja 5 let.
2. Garancija velja za celotno napravo z vsemi sestavnimi deli.
3. Za vse okvare, nastale zaradi uporabe izdelka, ki ni v skladu s priloženimi navodili, se garancija ne prizna.

Garancija dana s strani podjetja MASTAS KALIP MAKİNA SANAYİ VE TİCARET A.Ş. zajema samo okvare nastale pri normalni uporabi izdelka. Prav tako garancija ne velja v naslednjih primerih :

1. Spremembe in poškodbe identifikacijske oznake blaga in garancijskega lista.
2. Spremembe in poškodbe nastale z uporabo grelnika v druge namene, kot je to navedeno v navodilu za uporabo.
3. Spremembe in poškodbe nastale zaradi vzdrževanja in popravila s strani nepooblaščenih oseb.
4. Spremembe in poškodbe, ki so posledica prevoza, nalaganja in razlaganja blaga, skladiščenja, zunanjih vzrokov (prask, udarci, lomi itd.) in kemijskih razlogov.
5. Spremembe in poškodbe nastale zaradi povišanja in naraščanja napetosti, neprimerne inštalacije ali uporabe grelnika pri napetosti, ki ni predpisana na izdelku.
6. Spremembe in poškodbe nastale zaradi požara ali udara strele.
7. Spremembe in poškodbe, do katerih je prišlo zaradi posredovanja nepooblaščenih oseb, razen pooblaščenega servisa.

Garancijski list je neveljaven v primeru vsake spremembe na njem in v primeru, da je iz naprave odstranjena ali spremenjena serijska številka.

OPOMBA: KAJ JE POTREBNO STORITI PREDEN SE OBRNETE NA SERVIS?

1. Preverite, če je grelnik priključen v električno vtičnico.
2. Preverite, če je električni kabel poškodovan ali raztrgan.
3. Preverite prisotnost električne napetosti v vtičnici.
4. Če aparat ne deluje po vklopu stikala za vklop (3-4 s) in ob izpolnjenih pogojih pod točko 1, 2 in 3, pokličite pooblaščen servis.

Proizvajalec: MASTAS Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa / Türkiye

Pooblaščen uvoznik, distributer in serviser: SILENOS d.o.o., Kozje 138a, 3260 Kozje, 080/8820



GARANCIJSKA IZJAVA

Za grelnike serije VIGO EPK, stenske sušilnike brisač serije VIGO EHR in talne grelce nog serije VIGO ELA ter pripadajoče termostate, ki so proizvod turške firme MASTAS (MASTAŞ Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş., Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa, Turčija), se obvezujemo, da bomo v garancijskem roku brezplačno odpravili vse morebitne pomanjkljivosti, ki bi se lahko pojavile zaradi napak v proizvodnji ali delovanju. Garancijski rok traja 60 mesecev in začne veljati z dnem nakupa oziroma prevzema proizvoda, kar se dokazuje z računom ali potrjenim garancijskim listom z datumom nakupa. Kupec se je dolžan držati pravil za uporabo, ki so priložena proizvodu.

Povrnemo stroške prevoza oziroma prenosa v vezi s popravilom v garancijskem roku, na temelju pravilno izstavljenega računa, po veljavni poštni tarifi do namembne železniške postaje ali pošte. V primeru, da v garancijskem roku popravilo traja več kot 20 dni od dneva prijave okvare, ali če se napake ne da odpraviti, vam ta proizvod zamenjamo z novim.

Garancijska popravila in popravila izven garancije opravljajo pooblaščenji servisi.

Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku 60 mesecev, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. Garancija velja na področju Republike Slovenije.

Rezervni deli za izdelke izven garancije so zagotovljeni za obdobje 5 let po preteku garancijskega roka, če z zakonom ni drugače določeno.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- neupoštevanje tehničnega navodila
- predhodno opravljanje popravila nepooblaščenih oseb
- vgradnje neoriginalnih sestavnih delov
- malomarnega ravnanja z izdelkom
- poškodbe, nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca oziroma tretje osebe
- nepravilna montaža aparata

Opozorilo: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake in blago.

Datum izročitve:

Podpis prodajalca:

Žig:

Pooblaščenji serviser, uvoznik in zastopnik za področje R Slovenije in R Hrvaške:
SILENOS d.o.o., Kozje 138a, SI-3260 Kozje
Modra številka: 080 88 20, T: 03/800 26 52

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v EU in v drugih evropskih državah s sistemom zbiranja ločenih odpadkov).



Če je na izdelku ali na njegovi embalaži ta simbol, pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oziroma elektronske opreme.